



Rada
Európskej únie

V Bruseli 18. októbra 2022
(OR. en)

12701/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0293 (NLE)**

**ECOFIN 896
FIN 949
UEM 226**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1348, ktorým sa Chorvátskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19
----------	---

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

Z ...,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1348, ktorým sa Chorvátskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19¹, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1.

keďže:

- (1) V nadväznosti na žiadosť Chorvátska zo 6. augusta 2020 Rada prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1348¹ poskytla Chorvátsku finančnú pomoc vo forme úveru vo výške najviac 1 020 600 000 EUR s maximálnou priemernou splatnosťou 15 rokov a obdobím dostupnosti 18 mesiacov s cieľom doplniť vnútroštátne úsilie Chorvátska pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky pre pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby.
- (2) Úver malo Chorvátsko použiť na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení uvedených v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2020/1348.
- (3) Výskyt ochorenia COVID-19 ochromil podstatnú časť pracovnej sily v Chorvátsku. To viedlo k opakovaným náhlým a prudkým zvýšeniam verejných výdavkov v Chorvátsku v súvislosti s opatreniami uvedenými v článku 3 písm. a) a b) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1348.

¹ Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1348 z 25. septembra 2020, ktorým sa Chorvátskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 314, 29.9.2020, s. 28).

- (4) Výskyt ochorenia COVID-19 a mimoriadne opatrenia, ktoré Chorvátsko zaviedlo v rokoch 2020, 2021 a 2022 na obmedzenie jeho šírenia, ako aj jeho sociálno-ekonomického vplyvu a vplyvu na zdravie, mali na verejné financie závažný dosah. V roku 2020 zaznamenalo Chorvátsko deficit verejných financií na úrovni 7,3 % a dlh verejnej správy na úrovni 87,3 % hrubého domáceho produktu (ďalej len „HDP“), ktoré na konci roka 2021 klesli na 2,9 % a 79,8 %. Podľa prognózy Komisie z jari 2022 sa očakáva, že do konca roka 2022 dosiahne deficit verejných financií v Chorvátsku úroveň 1,8 % a dlh verejnej správy úroveň 73,1 % HDP. Podľa predbežnej prognózy Komisie z leta 2022 sa predpokladá, že v roku 2022 sa HDP Chorvátska zvýši o 3,4 %.
- (5) Chorvátsko požiadalo 25. júla 2022 Úniu o ďalšiu finančnú pomoc vo výške 550 000 000 EUR s cieľom pokračovať v dopĺňaní svojho vnútroštátneho úsilia v rokoch 2020, 2021 a 2022 pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky pre pracovníkov. Chorvátsko predovšetkým ďalej rozšírilo a upravilo režimy skráteného pracovného času a podobné opatrenia uvedené v odôvodneniach 6 a 7.

- (6) Na základe zákona o pracovnom trhu¹ Chorvátsko zaviedlo opatrenie, v rámci ktorého sa podnikom, ktoré zaznamenali pokles príjmov v porovnaní s rokom 2019, poskytuje spolufinancovanie miezd pracovníkov. Kritériá poklesu príjmu sú: pokles príjmu o 20 % v období od marca do mája 2020, o 50% v období od júna do decembra 2020, a od januára 2021 je jedinou požiadavkou zníženie príjmov v porovnaní s rovnakým mesiacom v roku 2019, pod podmienkou zachovania pracovnoprávneho vzťahu. Výška podpory za marec 2020 bola stanovená na 3250 HRK na zamestnanca na plný pracovný čas a od apríla 2020 je mesačná výška podpory stanovená na 4000 HRK na zamestnanca na plný pracovný čas. Počas obdobia platnosti opatrenia zostáva výška podpory na zamestnanca nezmenená, v priebehu času sa však v závislosti od hospodárskych podmienok menia odvetvia, ktoré sú oprávnené na získanie podpory. V období od novembra 2020 do júna 2021 dostávajú spoločnosti, na ktoré sa vzťahuje lockdown na základe rozhodnutia vnútroštátnych orgánov, podporu na zamestnanca na plný pracovný čas v závislosti od počtu dní lockdownu, ktorá však za celý mesiac lockdownu nesmie prekročiť 4000 HRK. Opatrením sa predlžuje platnosť opatrenia opísaného v článku 3 písm. a) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1348, ktoré sa stanovuje v rozhodnutí Správnej rady Chorvátskeho úradu pre zamestnanosť (CES) prijatom 20. marca 2020 a zmenenom 25. marca, 7. apríla, 9. apríla, 6. mája, 28. mája, 18. júna, 25. júna, 10. a 29. júla, 7. septembra, 22. októbra, 4. novembra a 4. decembra 2020. Ďalšie zmeny vykonané úradom CES boli prijaté aj v roku 2021, a to rozhodnutiami z 8. januára, 21. januára, 3. marca, 15. apríla, 30. apríla, 31. mája, 23. júla, 25. augusta, 29. septembra, 15. októbra, zo 4. novembra a v roku 2022 rozhodnutiami z 27. januára a 31. mája. Opatrenie sa prestalo uplatňovať na konci júna 2022.

¹ OG 118/18, 32/20, 18/22.

- (7) Okrem toho na základe zákona o pracovnom trhu zaviedlo Chorvátsko aj opatrenie, v rámci ktorého sa podnikom pôsobiacim v ktoromkoľvek odvetví a zamestnávajúcim desať alebo viac zamestnancov poskytuje podpora v prípade dočasného skrátenia pracovného času v období od júna 2020 do decembra 2022. Požiadavkami na využitie tohto opatrenia je očakávaný pokles celkového počtu odpracovaných hodín za mesiac u všetkých pracovníkov zamestnaných na plný úväzok aspoň o 10 % na úrovni zamestnávateľa alebo o 20 % na úrovni prevádzky v mesiaci, za ktorý je požadovaná podpora. Od zamestnávateľa, ktorý žiada podporu, sa ďalej vyžaduje, aby preukázal vzťah medzi dopadom, ktorý má výskyt ochorenia COVID-19, a jeho podnikateľskou činnosťou a jej očakávaným poklesom, predovšetkým tým, že predloží dôkazy o poklese príjmov v mesiaci, za ktorý je požadovaná podpora, a to aspoň o 20 % v porovnaní so zodpovedajúcim mesiacom roku 2019, alebo výnimočne v prípade januára a februára 2022 v porovnaní so zodpovedajúcim mesiacom roku 2020. Žiadosť o opatrenie sa predkladá v mesiaci predchádzajúcom mesiacu, za ktorý sa o podporu žiada. V rámci tohto opatrenia možno poskytnúť podporu až do výšky 2000 HRK mesačne na zamestnanca. Opatrením sa predlžuje platnosť opatrenia opísaného v článku 3 písm. b) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1348, ktoré sa stanovuje v rozhodnutí Správnej rady Chorvátskeho úradu pre zamestnanosť (CES) prijatom 29. júna 2020 a zmenenom 10. júla a 22. októbra 2020, ktoré bolo ďalej zmenené 8. januára 2021 a 27. januára 2022. Toto opatrenie sa má podľa plánu vykonávať do konca decembra 2022.

- (8) Chorvátsko spĺňa podmienky na podanie žiadosti o finančnú pomoc stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672. Chorvátsko poskytlo Komisii primerané dôkazy o tom, že z dôvodu vnútroštátnych opatrení prijatých na riešenie sociálno-ekonomických dôsledkov výskytu ochorenia COVID-19 sa v období od 1. februára 2020 do konca apríla 2022 zvýšili skutočné verejné výdavky o 2 220 567 523 EUR. Predstavuje to náhle a prudké zvýšenie, pretože súvisí aj s rozšírením alebo so zmenou existujúcich vnútroštátnych opatrení, ktoré priamo súvisia s režimom skráteného pracovného času a podobnými opatreniami, ktoré sa týkajú významnej časti podnikov a pracovnej sily v Chorvátsku. Chorvátsko zamýšľa zo zvýšenej sumy výdavkov uhradiť 631 536 540 EUR z prostriedkov Únie a 18 430 983 EUR z vlastných finančných prostriedkov.
- (9) V súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2020/672 sa Komisia poradila s Chorvátskom a overila náhle a prudké zvýšenie skutočných verejných výdavkov priamo súvisiacich s režimami skráteného pracovného času a podobnými opatreniami uvedenými v žiadosti z 25. júla 2022.
- (10) Finančná pomoc by sa preto mala poskytnúť s cieľom pomôcť Chorvátsku pri riešení sociálno-ekonomických dôsledkov závažného narušenia hospodárstva spôsobeného výskytom ochorenia COVID-19. Komisia by mala prijať rozhodnutia o splatnosti, výške a uvoľnení splátok a tranží v úzkej spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi.

- (11) Vzhľadom na uplynutie obdobia dostupnosti pomoci uvedeného vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2020/1348 je potrebné stanoviť nové obdobie dostupnosti dodatočnej finančnej pomoci. Obdobie dostupnosti finančnej pomoci 18 mesiacov poskytnutej vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2020/1348 by sa malo predĺžiť o 21 mesiacov, v dôsledku čoho by celkové obdobie dostupnosti malo byť 39 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1348.
- (12) Chorvátsko a Komisia by mali toto rozhodnutie zohľadniť v dohode o úvere uvedenej v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672.
- (13) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok žiadnych postupov súvisiacich s narušením fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu vykonať najmä na základe článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nemá vplyv ani na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy.
- (14) Chorvátsko by malo Komisiu pravidelne informovať o plnení plánovaných verejných výdavkov, aby mohla Komisia posúdiť rozsah, v akom Chorvátsko plní uvedené výdavky.

- (15) Rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci bolo prijaté s prihliadnutím na existujúce a očakávané potreby Chorvátska, ako aj na žiadosti o finančnú pomoc podľa nariadenia (EÚ) 2020/672, ktoré už predložili alebo plánujú predložiť iné členské štáty, pričom sa v ňom uplatňujú zásady rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1348 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

- „1. Únia Chorvátsku prístupní úver vo výške najviac 1 570 600 000 EUR. Úver má maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.
2. Obdobie dostupnosti finančnej pomoci poskytnutej týmto rozhodnutím je 39 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

- „4. Prvá splátka sa uvoľní až vtedy, keď nadobudne platnosť dohoda o úvere uvedená v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672. Všetky ďalšie splátky sa uvoľnia v súlade s podmienkami uvedenej dohody o úvere alebo v prípade potreby budú podmienené nadobudnutím platnosti dodatku k uvedenej dohode alebo zmenenej dohody o úvere uzavretej medzi Chorvátskom a Komisiou, ktorou sa nahrádza pôvodná dohoda o úvere.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Chorvátsko môže financovať tieto opatrenia:

- a) dotácie na zachovanie pracovných miest v odvetviach postihnutých ochorením COVID-19 podľa článkov 35 a 36 zákona o pracovnom trhu a v súlade s rozhodnutím Chorvátskeho úradu pre zamestnanosť z 20. marca 2020 naposledy zmenenom rozhodnutím prijatým 31. mája 2022 a
- b) pomoc v oblasti skráteného pracovného času podľa článkov 35 a 36 zákona o pracovnom trhu a ako sa stanovuje v rozhodnutí Chorvátskeho úradu pre zamestnanosť z 29. júna 2020 naposledy zmenenom rozhodnutím prijatým 27. januára 2022.“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Chorvátskej republike.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia adresátovi.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka
